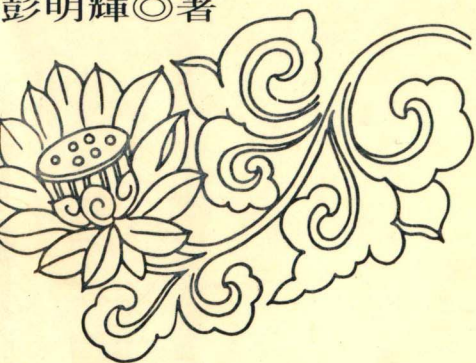


北縣鄉土與社會大系 2

# 舉頭三尺有神明

中和地區的寺廟與聚落發展

彭明輝◎著



北縣鄉土與社會大系 ②

# 舉頭三尺有神明

中和地區的寺廟與聚落發展

彭明輝◎著

**舉頭三尺有神明：中和地區的寺廟與聚落發展**

發行人：劉峰松

著作人：彭明輝

研究助理：柳書琴、許佩賢、李文良、鄭天凱

主編：黃清連

執行編輯：陳怡伶

美術設計：石朝旭、陳純娟

業務執行：俞鴻村、王美玉、倪曉容

出版者：台北縣立文化中心

台北縣板橋市莊敬路62號

電話：(02)2534412

傳真：(02)2510691

經費贊助：台北縣文化基金會

總經銷：稻鄉出版社

台北縣板橋市漢生東路53巷37號

電話：(02)2564690・2566844

傳真：(02)2564690

郵撥帳號：1204048-1

承印：啓耀印刷事業有限公司 電話：2251121

售價：新台幣250元

中華民國84年(1995)5月初版

版權所有・翻印必究

舉頭三尺有神明：

中和地區的寺廟與聚落發展

／彭明輝著.--初版.--

臺北縣板橋市：北縣文化出版，稻鄉總經銷，民84  
面15x21公分--(北縣鄉土與社會大系；2)

參考書目：9面

ISBN 957-00-5248-1(平裝)

1.宗教—臺灣—歷史 2.臺北縣中和市—社會生活  
與風俗 3.臺北縣中和市—歷史

673.29/103.2

84004342

## 縣長序

台北縣人口已逾三百萬，為全台之冠，且幅員遼闊、資源豐富，每個地理區都各具特色、各有珍貴的文化資產。然而它們卻漸漸散佚流失，或遭漠視。為了進一步讓縣民對本縣文化有深切的了解和認識，為了培養縣民對於斯土斯民的認同和情感，一套文化叢書的編輯，正是推動鄉土教育最佳的選擇。我相信這套文化叢書只是一個開始。為了下一代的傳承，從現在做起，應不算晚。

台北縣立文化中心過去除了編輯「台北縣文化叢書」，介紹過淡水風情、三峽老街、文山清茶、鶯歌陶瓷等等，為人耳熟能詳之外，這次再籌劃「北縣鄉土與社會大系」，更探討了東北角的漁村、中和的寺廟、基隆河上中游地區的礦業，以及縣內各個聚落的佛教團體、民間厲鬼信仰、寺廟建築等課題，深一層展現出台北縣人文風貌的多元性。這是針對台北縣的各種文化變遷和聚落特色，進行完整的研究和記錄，希望藉由叢書的出版，加強縣民對鄉土的熱愛情懷，讓本土的根滋長於台北縣，並期其枝葉茁壯後開花結果。

台北縣縣長

尤清

## 董事長序

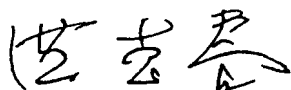
寺廟與民間信仰，係伴隨移墾社會的成立而逐步形成。在移民墾拓過程中，先民們往往藉同鄉或同村的關係，整合成一較大勢力，此時原來同一方言或同一地域所供奉的神祇，自然被引為團結整合的象徵，這些神祇乃逐步發展成村落的保護神，在移墾史上發揮了極大的整合力量。

作者彭明輝博士充分運用文獻材料，與田野調查所得，在《舉頭三尺有神明：中和地區的寺廟與聚落發展》書中，指出中和地區寺廟的主神信仰，具有移墾社會的明顯特質。而民間信仰所型塑的崇拜體——神明，也反映了漢人移民們的“神明觀”。

本書論述中和地區8座寺廟，分析各寺廟所供奉主神雖各有淵源，三教雜揉則為其共相，乃台灣民間信仰儒、釋、道並存的又一見證。

本書從移民史的角度，分析寺廟的形成與演變，適與台北平野的拓墾過程若合符節。作者穿越時空，腳踏著先民的腳印，走訪一座座伴隨中和地區發展的廟宇，為鄉土與社會留下珍貴的一頁。

台北縣文化基金會董事長



## 主任序

漢人在移墾台灣的過程中，不斷與大自然搏鬥。移墾者一方面勞其筋骨，戮力墾拓，另一方面則在精神上轉求信仰的慰藉。

彭明輝博士的新著《舉頭三尺有神明：中和地區的寺廟與聚落發展》，旨在藉由漢人寺廟的建立，及信仰圈與祭祀圈的發展，描述中和地區漢人移墾社會的形成。

本書所討論的中和地區8座寺廟，基本上為漢人民間信仰且具公眾性質者。從漢人移墾的角度來看，寺廟的構建及信仰圈、祭祀圈的形成，與聚落的發展之間，可謂息息相關。作者在探討移民拓墾史時，以寺廟做為一項指標，論析寺廟與聚落發展的關係，使我們對於移墾社會中寺廟的階段性功能，能有較體系性的理解。

台灣俗諺有謂“田頭田尾土地公”，故而在台灣鄉間，幾乎村村有廟，甚至街街有廟，從土地公到各類神祇，組織成一幅關係錯綜複雜的神明譜系，顯示了民間宗教信仰的多元化；因而從寺廟史觀察漢人拓墾的歷史，是一個綜合社會學、歷史學，以及文化人類學的新方向，本身受學院歷史學訓練的作者有著庶民化的心靈，走訪各寺廟，向耆老廟公請教，於尋常事務中，探索歷史的痕跡，對台北平野開拓史，做了一個極佳的註腳。

台北縣立文化中心主任

劉峰松

## 主編序

台北縣的幅員廣大、人口眾多、資源豐富、文風鼎盛，不但擁有多元的人文風貌，也具備新舊交織、傳統與現代並存的社會性格。這樣的鄉土與社會，亟待歷史學、社會學、文化人類學、宗教學、地理學、建築學等等各個領域的專家學者，從不同的專業角度，有系統地對於境內的鄉土和社會，進行「深入」的考察和研究，然後再以雅俗共賞的「淺出」方式，讓民眾瞭解斯土，進而熱愛斯土、認同斯土，使文化紮根的工作具體化、普遍化。

基於這種認知，我接受台北縣立文化中心劉峰松主任的委託，主編這套「北縣鄉土與社會大系」。在籌劃之初，擬定了三個可以涵蓋北縣鄉土與社會的主題：

一、宗教與文化：舉凡信仰宜忌、藝文娛樂、生活禮儀、生命體認、人生追求等，都是本主題探討的範圍。此一範圍是屬於「精神方面」的討論。

二、物質與社會：舉凡生態資源、產業經營、日用民生等，是本主題的探討對象。這是屬於「物質方面」的討論。

三、族群與聚落：舉凡親族人倫、身分角色、社群聚落、生活方式等，都在探討之列。這是屬於「社會方面」的討論。

以上三大主題，在學術方法上，主要是結合從歷史學以至建築學的學者專家，對於構成歷史文化的主體(人和人群)和客體(物和環境)，所進行的總體分析和研究。

爲了落實編輯計劃，「北縣鄉土與社會大系」首先邀集歷史學、社會學和建築學的學者撰稿，並在稿成之後敦聘專家審查。這個大



系在本年度內一共出版六本專著，它們的內容基本上都和上述三大主題有關。如果粗略劃分，則在「宗教與文化」這個主題上，有林富士博士的《孤魂與鬼雄的世界：北臺灣的厲鬼信仰》、康樂博士與簡惠美女士合著的《信仰與社會：北臺灣的佛教團體》二本專著。在「物質與社會」方面，有三位建築學者羅光、黃金鋒、蔣偉群等先生合著《臺北縣廟宇建築之研究》、拙著《黑金與黃金：基隆河上中游地區礦業的發展與聚落的變遷》二種。在「族群與聚落」主題上，彭明輝博士從族群、宗教和聚落三者的關係討論《舉頭三尺有神明：中和地區的寺廟與聚落發展》，李明仁先生(歷史學碩士)和江志宏先生(社會學碩士)則共同探討了《東北角漁村的聚落和生活》。如果再細加閱讀，以上六本專著，實際上是從不同的角度切入這個「鄉土與社會」，它們在三大主題上仍然彼此相關。至於審查以上六本著作的專家，依序分別是：中央研究院文哲研究所籌備處研究員李豐楙博士、中央研究院民族研究所副研究員張珣博士、中國文化大學建築及都市設計學系副教授吳光庭先生、中央研究院近代史研究所研究員陳慈玉博士、政治大學歷史系副教授廖風德博士、國立自然科學博物館收藏研究組組長王嵩山先生。

這個大系的出版只是一個初步嚐試，它所孕育的青青幼苗，需要關心「鄉土與社會」的朋友們，共同栽培。它所開放的這片美麗土地，更期盼對斯土斯民懷抱溫情與敬意的學者專家們，共同來灌溉。

黃清連謹識

1995年4月20日

## 作者序

台灣的民間信仰，與人民的生活息息相關，寺廟與聚落的形成，亦為並蒂雙生的命運共同體。寺廟的構築，往往代表聚落的雛形已然建立；聚落的擴張與發展，又往往使寺廟更具規模，這種現象顯示了寺廟與聚落間依違相生的特性。

在台灣成長的孩子，童年時代很少有不陪父母上寺廟進香的，古舊的寺廟，繚繞的香煙，成為童年經驗的美好記憶。

小時候，我因身體孱弱多病，幾至不養；母親背著我南北求醫，甚而有一日奔赴八處的記錄。藥石罔效之餘，村夫村婦求神問卜，勢所難免，在這種情形下，於是母親將我送給佛祖爺當“契子”，每年佛祖生日這一天，要到大廟上香換“圈”。“圈”是一枚清朝的制錢，外圓內方，紅色的棉線穿過方孔掛在頸脖子上，祈求佛祖爺的庇佑。打從有記憶開始，每年的大事就是母親手上提了素果帶我到大廟換圈。

村子裡的大廟名碧蓮寺，有時村人也稱之為“神社”，想係日據時代寺廟整理所遺留下來的舊稱，因為我所居住的豐田村，是日治時期花蓮地區的三个重要移民村之一。而將舊寺廟改稱神社，正是日治時期移民村的慣例。豐田村的日本移民，也在廟裡留下了他們的足跡，諸如參拜大道前的鳥居，距離寺廟有200公尺之遠；寺門的守護者並非獅子，而是狛犬；以及矗立參拜大道上的石燈籠等等。在日治時期，即非移民村，也有將舊寺廟名稱改為神社者。不過，豐田村的碧蓮寺應為舊名，留存至今。

碧蓮寺雖名為寺，寺中所奉神明卻是諸教並存，正中為佛祖(釋迦牟尼佛)，其右為五穀先帝，左為社神(一座黑色的神像，不知其名)，右廂為媽祖，左廂為王母娘娘；佛祖座前陪祀關帝爺，頗具台灣民間信仰三教合一之風。村裡的年節祭祀，神佛誕辰，碧蓮寺總也是香煙繚繞，善男信女焚香禮敬；若逢演戲酬神，大戲(歌仔戲)、小戲(布袋戲)，鑼鼓喧天，萬頭鑽動，好不熱鬧。

除了給佛祖爺當契子，母親也將我送給阿木伯母家供奉的王母娘娘當契子，每年王母娘娘誕辰這一天，母親會帶我到阿木伯母家換“符”。符畫在一張黃色符紙上，摺成八卦形，裝在紅色的布袋裡，用紅棉線掛在頸子上，一般是帶十天。因此，我既是佛祖爺的契子，也是王母娘娘的契子，神佛同佑，倒真是平安健康地長大。

“圈”和“符”一直戴到16歲，也就是台灣俗稱的“轉大人”(成人)，然後在這一年的佛祖誕辰“脫圈”，王母娘娘誕辰“脫符”，算是成為台灣習俗上的“大人”。不過，香火卻戴在身上，一直到我退伍，那已是1983年的事了。

童年經驗帶給我豐富的信仰之旅，我深信台灣俗諺所謂的“舉頭三尺有神明”，亦隱隱覺著“人在做，天在看”；我想，這也是一般台灣人子弟的成長經驗罷！

1994年春天，中央研究院歷史語言研究所黃清連兄主編台北縣立文化中心“鄉土與社會”叢書，希望我參與這套書的編撰，我提出以民間信仰為主題的構想，獲得編審單位的首懇，於是開始蒐集相關資料，並將論題訂為《舉頭三尺有神明：中和地區的寺廟與聚落發展》。

研究計畫草擬初始，在檢索了相關文獻資料後，選擇以中和地

區的民間寺廟為論述主體，再配合台北平野開發史交錯分析，以呈顯寺廟與聚落發展間的關係。

在撰寫過程中，畢業自台灣大學歷史研究所碩士班，現任元智工學院講師的柳書琴、許佩賢；台灣大學歷史研究所碩士班研究生李文良、鄭天凱；協助整理文獻資料及田野訪查，獻力甚多，他們工作認真，為這本小書奠定了良好的文獻資料基礎與論述架構；尤其田野訪查備極辛苦，有時往訪整日猶無所獲，幸經數次田野工作之後，所獲尚豐，足彌文獻不足之憾。

在進行田野訪查時，承蒙各寺廟管理委員會及廟公之協助，得以順利進行口述訪問，特別是竟南宮管理委員會主任委員呂坤木先生、福和宮管理委員會(與廣濟宮為同一管理委員會)林先生、陳先生、許先生，以及海山宮管理委員會主任委員呂清進先生等，熱心鼎助，在此申致謝悃。

本書撰寫與修訂完稿過程中，政治大學歷史研究所碩士班研究生周維朋、古文君；歷史系學生陳怡伶、姚怡香、簡怡萍、李清瑞同學，協助電腦校改工作，他們任勞任怨，將我改得像鬼畫符般的初稿一字一字敲進電腦，使我能專心寫作，而不須費心處理電腦問題。本書圖表出自歷史系學生陳怡伶之手，她心細如絲，電腦繪圖功力深厚，使本書圖表能以清新典雅的面貌呈現。

蔣偉群、羅光協助攝影工作，使這本小書能夠有圖為證，增色不少。主編黃清連兄寬容撰寫期限，並時相督促，讓有點慢郎中性的我得以順利完成這本小書；審查人政治大學歷史系副教授廖風德博士提供寶貴的審查意見，使本書能有較健全的架構與理論基礎；台北縣立文化中心劉峰松主任，台北縣立文化中心季刊主編倪

曉容小姐，在行政上鼎力相助，免除了寫作過程中的後顧之憂；美術設計石朝旭兄在封面與內頁版面構成費心盡力，使本書能以典雅的面貌站在書架上。

當這本小書出版之際，我要感謝閻沁恆老師十年來的悉心指導，他溫厚的情懷，有如一盞明燈照亮著我；林能士老師的提攜與關心，使我有前行的勇氣；張哲郎老師的開朗豁達，使我相信人生的至樂是雨過天青雲破時；如果戴玄之老師還在人間，我想他會很高興看到我寫了一本有關民間宗教的書。

康樂、簡惠美夫婦，周惠民、林富士兄，時相砥礪，使我不敢懈怠；妻翎君的諒解與縱容，小兒彭博的乖巧，在在都使我感受到人世的好情義。

一本小書的完成，正是修訂的開始，願祈海內外方家不吝賜正。

彭明輝 謹識

1995年4月11日於指南山下

# 目次

縣長序 .....	i
董事長序 .....	ii
主任序 .....	iii
主編序 .....	iv
作者序 .....	vi
引論 .....	1
第1章 披荊度莽，誰關草萊？	
中和在台北平野開發史上的位置 .....	11
一、從唐山到台灣 .....	11
二、漢人入墾台北平野 .....	17
三、中和地域的開發 .....	27
四、清代中和開墾人物誌 .....	33
第2章 政治與宗教的拔河(1895-1945)：	
行政區畫的變革與寺廟整理 .....	43
一、中和行政區畫的變革 .....	43

	二、日據時期總督府的宗教政策與宗教調查.....	53
<b>第3章</b>	<b>文獻有徵，故老相傳：</b>	
	中和地區現存寺廟史的整理 .....	67
	一、霹靂宮.....	68
	二、廣濟宮.....	69
	三、福和宮.....	71
	四、保福宮.....	72
	五、海山宮.....	74
	六、竟南宮.....	76
	七、福德宮.....	78
	八、慈雲寺.....	79
<b>第4章</b>	<b>寺廟、祭祀圈與聚落發展 .....</b>	<b>107</b>
	一、族群與邊區型：福德宮、慈雲寺.....	109
	二、從私廟到公廟：竟南宮、海山宮.....	116
	三、津渡與平原型：	
	霹靂宮、廣濟宮、福和宮與保福宮 .....	119
<b>第5章</b>	<b>移墾社會的形成與寺廟 .....</b>	<b>127</b>
	一、移墾與民間信仰.....	127
	二、聚落發展與寺廟的建立 .....	139
	三、民間信仰的社會組織與宗教組織.....	145
<b>第6章</b>	<b>人間社會與神明譜系：</b>	
	從寺廟主神看民間信仰的神明觀.....	157

一、寺廟主神的史實與傳說 .....	157
二、主神信仰所彰顯的神明觀 .....	184
三、人間社會生活的神化：以“從祀”為中心的探討 .....	190
四、祭祀與慶典 .....	197
(一)中和地區8廟的祭祀活動 .....	197
(二)戰後中和地區的建醮祭典 .....	216
<b>結論</b> .....	<b>229</b>
<b>資料篇</b> .....	<b>237</b>
一、中和地區堡圖 .....	237
(一)解說 .....	237
(二)堡圖 .....	238
二、中和地區相關契字文書 .....	240
(一)解說 .....	240
(二)古契文書 .....	240
三、中和地區相關族譜資料 .....	246
(一)解說 .....	246
(二)目錄 .....	248
四、中和地區寺廟碑文資料 .....	251
(一)〈霹靂宮五雷元帥誌〉 .....	251
(二)〈福和宮名稱之由來〉 .....	252
(三)〈福和宮廟務記述〉 .....	253
(四)〈保福宮沿革記要〉 .....	253



(五)〈呂仙師之十考〉 .....	255
(六)〈南山福德宮之沿革〉 .....	256
五、重要文獻解說 .....	257
徵引書目 .....	263

## 圖表目次

圖1-1 台北平野圖 .....	22
圖4-1 中和地區堡圖 .....	110
圖5-1 三教揉合的民間宗教(一).....	134
圖5-2 三教揉合的民間宗教(二).....	134
圖5-3 三教揉合的民間宗教(三).....	135
圖5-4 台灣民間信仰教派圖示 .....	136
圖6-1 霹靂宮主神與屬神配置圖 .....	159
圖6-2 廣濟宮主神與屬神配置圖 .....	162
圖6-3 福和宮主神與屬神配置圖 .....	163
圖6-4 保福宮主神與屬神配置圖 .....	168
圖6-5 海山宮主神與屬神配置圖 .....	173
圖6-6 竟南宮主神與屬神配置圖 .....	176
圖6-7 福德宮主神與屬神配置圖 .....	180
圖6-8 慈雲寺主神與屬神配置圖 .....	183
圖6-9 1993年保福宮保生大帝暨列位正神過境路線圖 .....	206